COMMENTS ON KEY CONSTRUCTION STATISTICS

建造業主要統計資料的評註

The total number of manual workers engaged at construction sites increased from 62,761 in the 1st quarter 2004 to 66,565 in the 2nd quarter 2004, or about 6.1%.

在二零零四年第二季內,建築地盤工人總數爲 66,565,比對二零零四年第一季所錄得的數字 62,761,上升約 6.1%。

During the 2nd quarter 2004, the Building Works Tender Price Index (BWTPI) and Building Services Tender Price Index (BSTPI) increased by about 3.9% and 3.7% respectively.

在二零零四年第二季內,建築工程投標價格指數和屋宇設備投標價格指數分別上升約 3.9% 和 3.7%。

The 1999/2000 based Consumer Price Index (CPI(C)) dropped from 91.5 at the end of the 1st quarter 2004 to 91.4 at the end of the 2nd quarter 2004, or about 0.1%.

以一九九九/二零零零年爲基準的丙類消費物價指數,在二零零四年第二季末時爲 91.4 點, 比對二零零四年第一季末時的 91.5 點,下降約 0.1%。